

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1025 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Ιουνίου 2015

για την κατάργηση της απόφασης 2013/319/ΕΕ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στη Μάλτα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 12,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2013/319/ΕΕ ⁽¹⁾, μετά από σύσταση της Επιτροπής, το Συμβούλιο αποφάνθηκε ότι υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα στη Μάλτα. Το Συμβούλιο σημείωσε ότι το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης στη Μάλτα είχε ανέλθει σε 3,3 % του ΑΕΠ το 2012, υπερβαίνοντας συνεπώς την τιμή αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ που προβλέπει η Συνθήκη, ενώ το ακαθάριστο χρέος της γενικής κυβέρνησης ήταν πάνω από την τιμή αναφοράς του 60 % του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη. Επίσης το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι η Μάλτα δεν σημείωσε επαρκή πρόοδο προς την κατεύθυνση της συμμόρφωσης με την τιμή αναφοράς για τη μείωση του χρέους και ότι συνεπώς δεν συμμορφώθηκε με τις απαιτήσεις της μεταβατικής περιόδου ⁽²⁾ μετά τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος το 2012 ⁽³⁾.
- (2) Στις 21 Ιουνίου 2013, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 7 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97, το Συμβούλιο απηύθυνε, κατόπιν συστάσεως της Επιτροπής, σύσταση προς τη Μάλτα προκειμένου να τερματιστεί η κατάσταση του υπερβολικού ελλείμματος έως το τέλος του 2014 το αργότερο. Η σύσταση δημοσιοποιήθηκε.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου (αρ. 12) σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Επιτροπή παρέχει τα στοιχεία για την εφαρμογή της διαδικασίας αυτής. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν στοιχεία για τα δημόσια ελλείμματα και το δημόσιο χρέος και άλλες συναφείς μεταβλητές δύο φορές τον χρόνο, δηλαδή πριν από την 1η Απριλίου και πριν από την 1η Οκτωβρίου, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (4) Το Συμβούλιο πρέπει να λάβει απόφαση να καταργήσει μια απόφαση σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος επί τη βάση των δεδομένων που κοινοποιούνται. Επιπλέον, η απόφαση για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος θα πρέπει να καταργηθεί μόνο αν οι προβλέψεις της Επιτροπής δείχνουν ότι το έλλειμμα δεν θα υπερβεί το όριο του 3 % του ΑΕΠ κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων ⁽⁵⁾ και ο δείκτης του χρέους πληροί το μακρόπνοο στοιχείο της τιμής αναφοράς για το χρέος.
- (5) Βάσει των στοιχείων που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009, μετά την κοινοποίηση από πλευράς της Μάλτας, τον Απρίλιο του 2015, και βάσει του προγράμματος σταθερότητας του 2015 και των εαρινών προβλέψεων των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2015, δικαιολογούνται τα ακόλουθα συμπεράσματα:
 - Μετά την κορύφωσή του στο 3,6 % του ΑΕΠ το 2012, το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης μειώθηκε σε 2,6 % του ΑΕΠ το 2013 και έφθασε το 2,1 % του ΑΕΠ το 2014. Η μείωση του ελλείμματος το 2014 οφείλεται κυρίως στη βελτίωση των κυκλικών συνθηκών και των δημοσιονομικών μέτρων που οδήγησαν σε σημαντική αύξηση των τρεχόντων εσόδων (κατά 2,5 % του ΑΕΠ) γεγονός που υπεραντιστάθμισε την αύξηση των τρεχουσών δαπανών (κατά 0,8 % του ΑΕΠ), καθώς και στις καθαρές κεφαλαιουχικές δαπάνες (κατά 0,1 % του ΑΕΠ), που εξηγούνται από το υψηλότερο ποσοστό απορρόφησης των κονδυλίων της ΕΕ.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/319/ΕΕ του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στη Μάλτα (ΕΕ L 173 της 26.6.2013, σ. 52).

⁽²⁾ Μετά την της άρση της διαδικασίας ΔΥΕ τον Δεκέμβριο 2012, όπως προβλέπεται στο Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, η Μάλτα επωφελήθηκε από την τριετή μεταβατική περίοδο προκειμένου να συμμορφωθεί με την τιμή αναφοράς για τη μείωση του χρέους, με αρχή το 2012. Οι απαιτήσεις κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 2 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας του υπερβολικού ελλείμματος (ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6) και αναφέρονται περαιτέρω αναλυτικά στις «Λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και κατευθυντήριες γραμμές για τη μορφή και το περιεχόμενο των προγραμμάτων σταθερότητας και σύγκλισης» της 3ης Σεπτεμβρίου 2012 (βλέπε: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf). Η ελάχιστη γραμμική διαρθρωτική προσαρμογή (ΕΓΔΠ) που απαιτείται για το 2012 ισοδυναμεί σε 0,4 ποσοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ, ενώ το διαρθρωτικό έλλειμμα επιδεινώθηκε κατά 0,5 ποσοστιαία μονάδα του ΑΕΠ το 2012.

⁽³⁾ Το έλλειμμα και το χρέος της γενικής κυβέρνησης το 2012 αναθεωρήθηκαν στη συνέχεια και σήμερα διαμορφώνονται σε 3,6 % του ΑΕΠ και σε 67,4 % του ΑΕΠ αντιστοίχως.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 2009, για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 145 της 10.6.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Σύμφωνα με τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και τις κατευθυντήριες γραμμές για τη μορφή και το περιεχόμενο των προγραμμάτων σταθερότητας και σύγκλισης.

- Το πρόγραμμα σταθερότητας για την περίοδο 2015-18, που υπέβαλε η κυβέρνηση της Μάλτας στις 30 Απριλίου 2015, προβλέπει ότι το έλλειμμα θα υποχωρήσει στο 1,6 % του ΑΕΠ το 2015 και στο 1,1 % του ΑΕΠ το 2016. Οι εαρινές προβλέψεις της Επιτροπής του 2015 προβλέπουν έλλειμμα 1,8 % του ΑΕΠ το 2015 και 1,5 % του ΑΕΠ το 2016. Επομένως, το έλλειμμα αναμένεται να παραμείνει κάτω από την τιμή αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ που προβλέπεται στη Συνθήκη κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων.
- Το διαρθρωτικό ισοζύγιο, δηλαδή το διορθωμένο ισοζύγιο γενικής κυβέρνησης για τον οικονομικό κύκλο και χωρίς τα έκτακτα και λοιπά προσωρινά μέτρα, βελτιώθηκε κατά μέσο όρο κατά 1,3 % περίπου του ΑΕΠ κατά την περίοδο 2013-2014.
- Ο δείκτης του χρέους προς το ΑΕΠ αυξήθηκε σε 69,2 % του ΑΕΠ το 2013, από 67,4 % του ΑΕΠ το 2012, λόγω της προσωρινής αυξητικής για το χρέος προσαρμογής αποθεμάτων-ροών. Στη συνέχεια, μειώθηκε σε 68,0 % του ΑΕΠ το 2014. Το ακαθάριστο δημόσιο χρέος προβλέπεται να συνεχίσει να μειώνεται στο 65,4 % του ΑΕΠ το 2016, λόγω επίσης του ευνοϊκού μακροοικονομικού σεναρίου. Επιπλέον, η συμμόρφωση με τον μελλοντοστραφή κανόνα για το χρέος δεν εξασφαλίζεται το 2014.
- (6) Από το 2015, έτος που έπεται της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος, η Μάλτα υπόκειται στο προληπτικό σκέλος του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και θα πρέπει να παρουσιάσει κατάλληλο ρυθμό προόδου για την επίτευξη του μεσοπρόθεσμου στόχου της, συν τοις άλλους τηρώντας το όριο αναφοράς για τις δαπάνες, καθώς και να συμμορφωθεί με το κριτήριο του χρέους, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97. Στο πλαίσιο αυτό, φαίνεται ότι υπάρχει κίνδυνος να σημειωθεί κάποια απόκλιση από την απαιτούμενη προσαρμογή 0,6 % του ΑΕΠ για την επίτευξη του μεσοπρόθεσμου στόχου προϋπολογισμού κατά το 2015 και το 2016. Το 2015, η βελτίωση του διαρθρωτικού ισοζυγίου προβλέπεται να είναι 0,1 % του ΑΕΠ, δηλαδή κάτω από την απαίτηση. Ενώ η προσαρμογή που προβλέπεται για το 2016 είναι σύμφωνη με την απαίτηση, υπάρχει κίνδυνος κάποιας απόκλισης από κοινού για τα έτη 2015 και 2016. Ως εκ τούτου, θα χρειασθούν περαιτέρω μέτρα το 2015 και 2016.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 12 της ΣΛΕΕ, μια απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος καταργείται, εφόσον, κατά τη γνώμη του, έχει διορθωθεί το υπερβολικό έλλειμμα στο οικείο κράτος μέλος.
- (8) Κατά την άποψη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα της Μάλτας έχει διορθωθεί και η απόφαση 2013/319/ΕΕ θα πρέπει επομένως να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική αξιολόγηση συνάγεται ότι η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος στη Μάλτα έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2013/319/ΕΕ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Μάλτα.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. REIRS